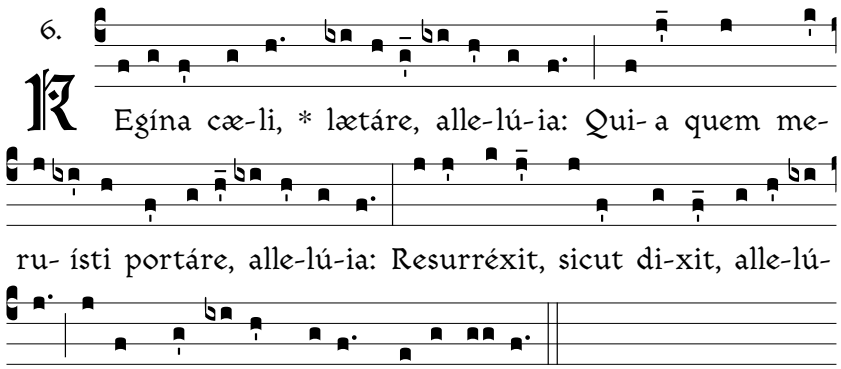
Simple tone:



Queen of heaven, rejoice, alleluia.
For He whom thou didst merit to bear, alleluia,
has risen as he said, alleluia.
Pray to God for us, alleluia.
Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia.
For the Lord has truly risen, alleluia.

℣. Gaude et lætáre Virgo María, allelúia.
Rejoice and be glad O Virgin Mary, alleluia.

℟. Quia surréxit Dóminus vere, allelúia.
For the Lord has risen indeed, alleluia.

Orémus.
Let us pray.

Deus, qui per resurrectiónem Fílii tui Dómini nostri Jesu Christi mundum lætificáre dignatus es : † præsta, quæsumus; ut per ejus Genitrícem Vírginem Maríam, * perpétuæ capíamus gáudia vitæ. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen.
O God, who through the resurrection of Thy Son our Lord Jesus Christ didst vouchsafe to give joy to the world: grant, we beseech thee, that through His Mother, the Virgin Mary, we may obtain the joys of everlasting life. Through Christ our Lord. Amen.

℣. Divínum auxílium máneat semper nobíscum. ℟. Amen.
May the divine assistance remain always with us. Amen.

Ad Completorium

II Aprilis MMXIX

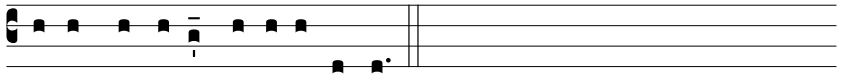
Index

1 The beginning 2
2 Psalmody 6
3 The Canticle 11
4 The Collect 13
5 Marian Antiphon 15

— 1 —

The beginning

All stand. The lector stands in the middle, before the altar. He turns to the tabernacle, bows, and sings:

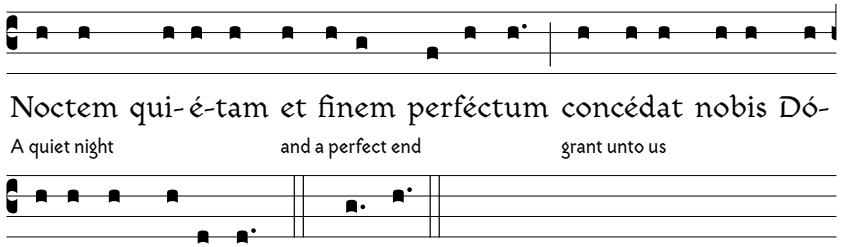


Jube Dómine benedí-ce-re.

Pray, Lord a blessing.

[If the celebrant is a priest, the lector sings Jube, domne benedicere *and bows to the priest, asking his blessing.]*

The celebrant intones the blessing:



Noctem qui-é-tam et finem perféctum concédat nobis Dó-

A quiet night and a perfect end grant unto us

minus omnípo-tens. ℟. Amen.

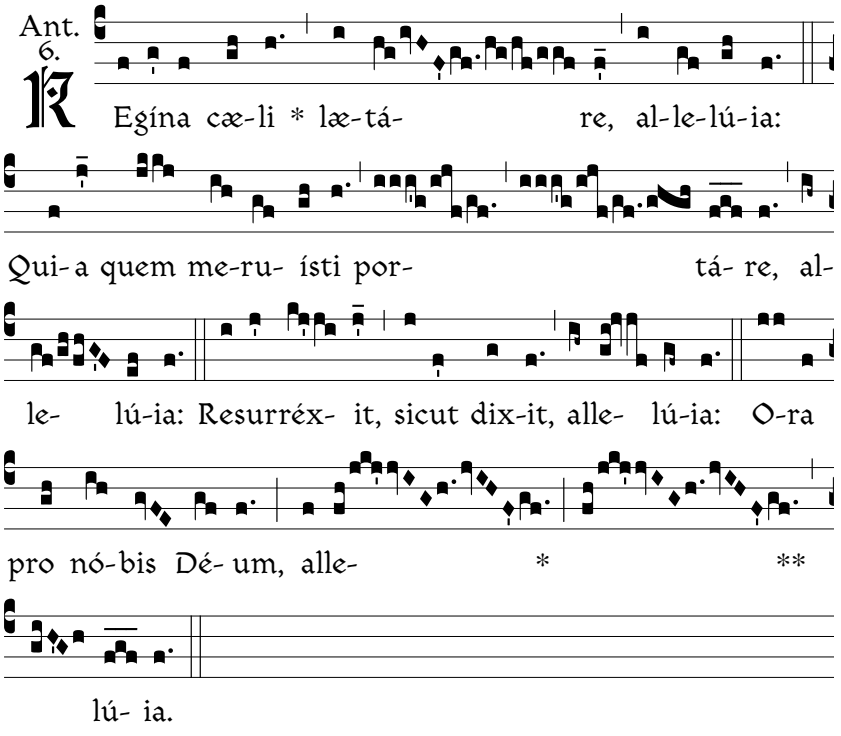
almighty Lord.

— 5 —

Marian Antiphon

From Easter Sunday to the Saturday after Pentecost.

Solemn tone:

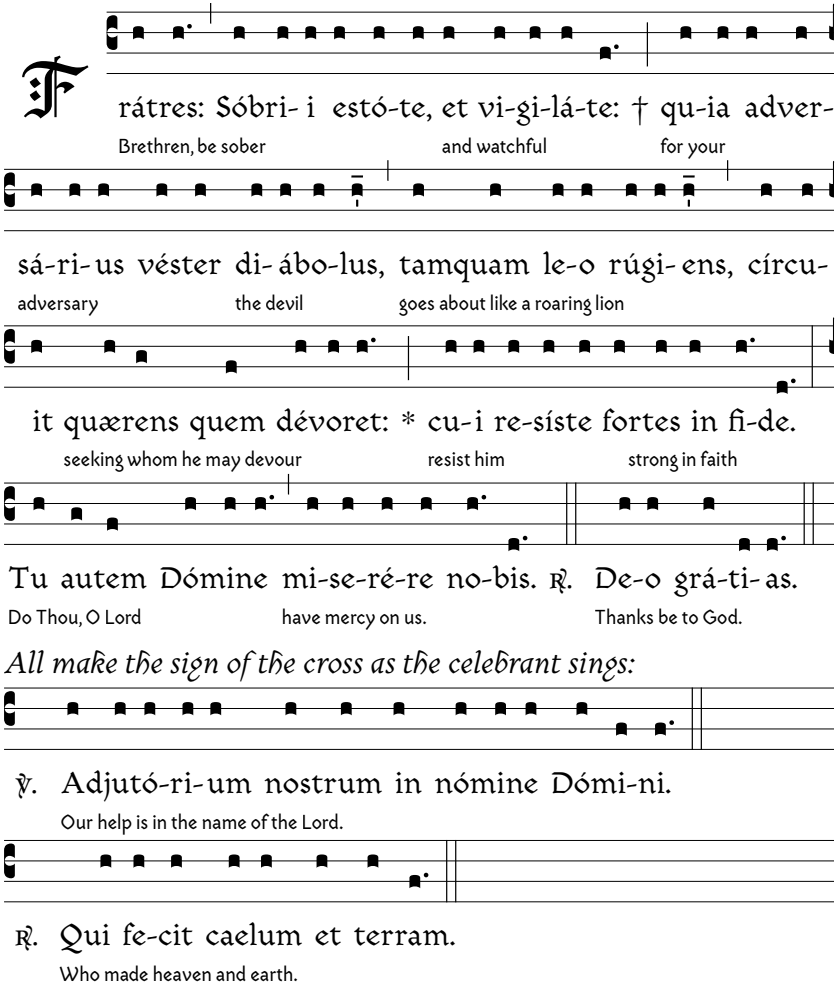


Benedícat et custódiat nos omnípotens et miséricors Dóminus,
✠ Pater, et Fílius, et Spíritus Sanctus. ℟. Amen.

The almighty and merciful Lord the Father, the Son and the Holy Spirit bless us and keep us. Amen.

The lector rises, and, facing the altar, sings the short lesson, genuflecting at the words Tu autem...:

Short Lesson. *1. Peter 5.*



All make the sign of the cross as the celebrant sings:

Pater noster. *altogether in silence.*

Then, if the celebrant is a priest, he says the Confiteor *entirely recto tono, in a low voice. The Choir replies with* Misereátur tui.

If there is no priest present all recite the Confiteor *as follows:*

Confiteor Deo omnipoténti, beátæ Maríæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptístæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, et ómnibus Sanctis, [*(if a priest presides)* et tibi, Pater:] quia peccávi nimis cogitatióne, verbo et ópere: *(strike breast three times)* **mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa.** Ideo precor beátam Maríam semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptístam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, et omnes Sanctos, [*(if a priest presides)* et te, Pater,] oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

I confess to Almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, [and to you, Father,] that I have sinned exceedingly, in thought, word, and deed: (strike breast three times) through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I beseech blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, [and you, Father,] to pray for me to the Lord our God.

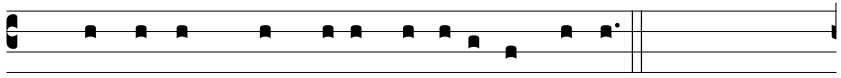
The celebrant next says: Misereátur nostri omnípotens Deus, et dimíssis peccátis nostris, perdúcat nos ad vitam ætérnam. ℟. Amen.

May Almighty God have mercy upon you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting. Amen.

Indulgéntiam, ✠ absolutiónem, et remissiónem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus. ℟. Amen.

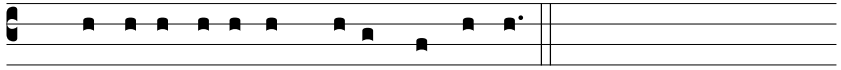
May the Almighty and merciful Lord grant us pardon, ✠ absolution, and remission of our sins. Amen.

The celebrant then sings:



℣. Convérte ✠ nos Dé-us sa-lutá-ris nóster.

Turn us then, O God our Saviour.



℟. Et avérte i-ram tu-am a no-bis.

And let thy anger cease from us.

— 4 —

The Collect

℣. Dómine, exaudi oratiónem meam.

O Lord, hear my prayer.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

And let my cry come unto Thee.

Orémus. Vísita, quæsumus, Dómine, habitatiónem istam, et omnes insídias inimíci ab ea lónge repélle: † Ángeli tui sancti hábitent in ea, qui nos in pace custódiant; * et benedíctio tua sit super nos semper. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Filium tuum: † qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, * per ómnia saécula sæculórum. ℟. Amen.

Let us pray. Visit we beseech thee, O Lord, this dwelling, and drive far from it the snares of the enemy. Let thy holy angels dwell herein to preserve us in peace and let thy blessing be always upon us. Through Jesus Christ, thy Son our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, ever one God, world without end. Amen.

℣. Dómine, exaudi oratiónem meam.

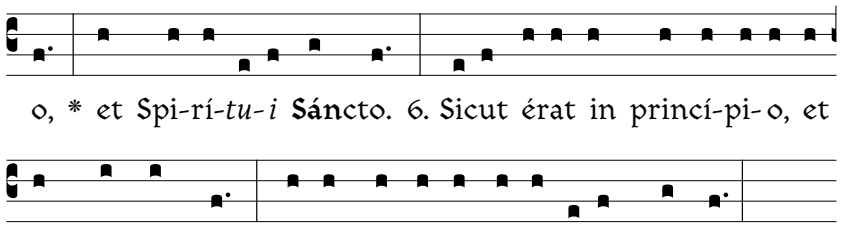
O Lord, hear my prayer.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

And let my cry come unto Thee.

℣. Benedicámus Dómino. ℟. Deo grátias.

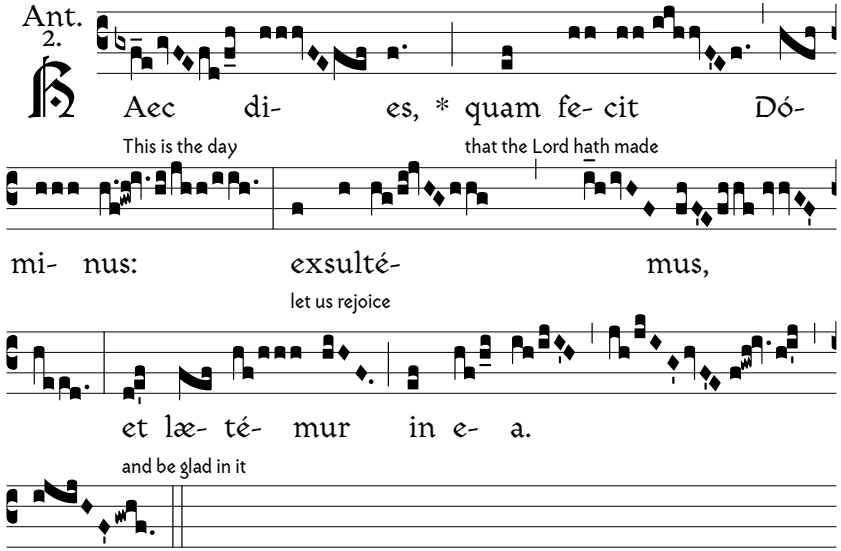
Let us bless the Lord. Thanks be to God.

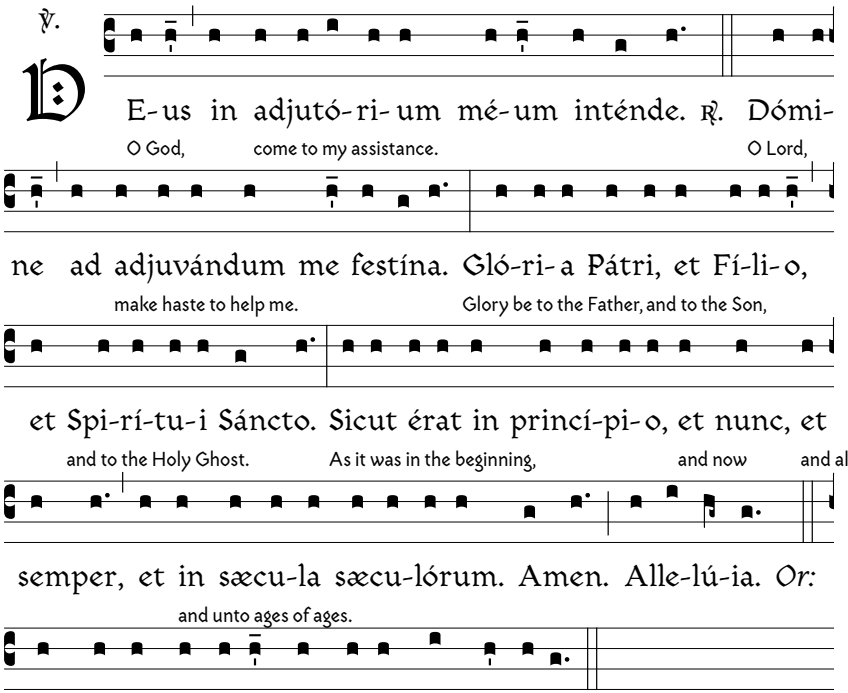


o, * et Spi-rí-*tu-i* **Sán**cto. 6. Sicut érat in princí-pi-o, et

núnc, *et* **sém**per, * et in sæcu-la sæcu-*lórum*. **A**men.

Finishing with the Easter antiphon Haec dies:





Laus tí-bi Dómine Rex ætérnæ gló-ri-æ.

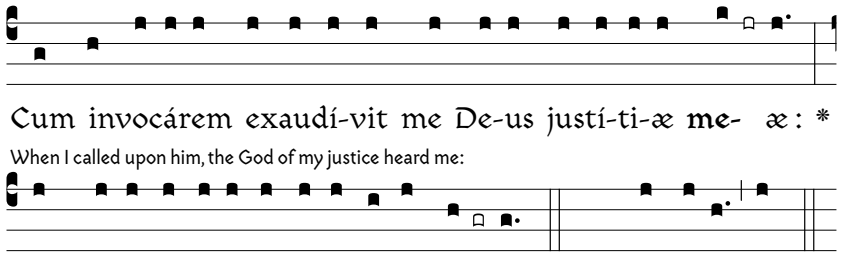
Praise to thee, O Lord, King of eternal glory.

— 2 —

Psalmody

The cantors genuflect, then intone the first verse of the psalm to the asterisk. They bow to the side of the choir which is to continue the verse (usually the celebrant's side), genuflect, bow to one another, and go their places as all in choir sit, cover with the biretta and proceed with the psalm.

Psalm 4.



2. Miserére **mei**, * et exáudi oratiónem **mea**m.

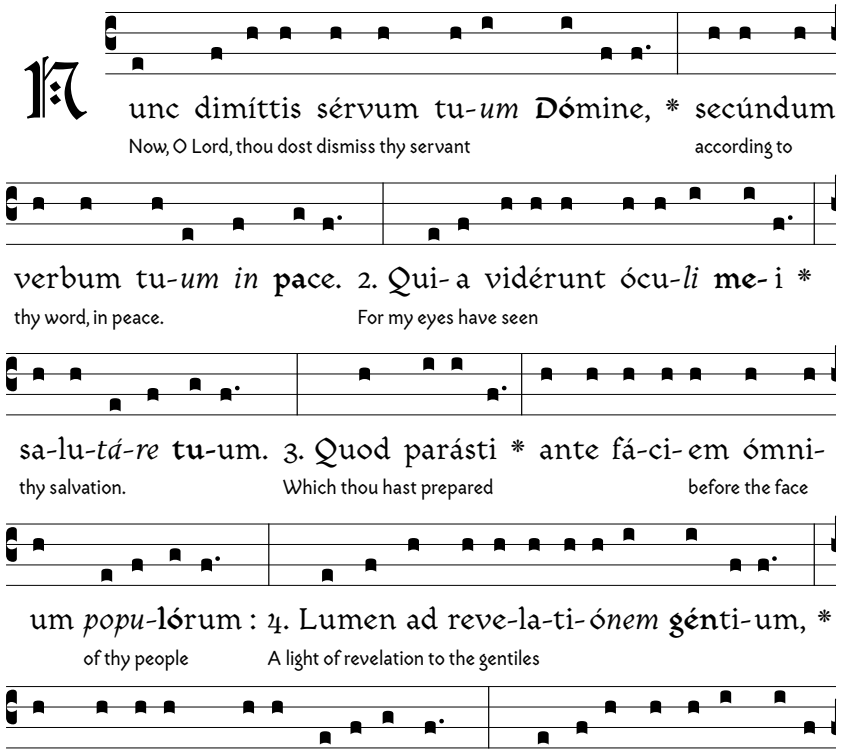
Have mercy on me: and hear my prayer.

3. Fílii hóminum, úsquequo gravi **cor**de? * ut quid dilígitis vanitátem et quaéritis *men***dá**cium?

O ye sons of men, how long will you be dull of heart? why do you love vanity, and seek after lying?

— 3 —

The Canticle



2. Qui statis in domo **Dó**mini, * in átriis domus *Dei* **no**stri.

Who stand in the house of the Lord, in the courts of the house of our God.

3. In nóctibus extóllite manus vestras in **san**cta, * et benedícite **Dó**minum.

In the nights lift up your hands to the holy places, and bless ye the Lord.

4. Benedícat te Dóminus ex **Si**on, * qui fecit cælum *et* **ter**ram.

May the Lord out of Sion bless thee, he that made heaven and earth.

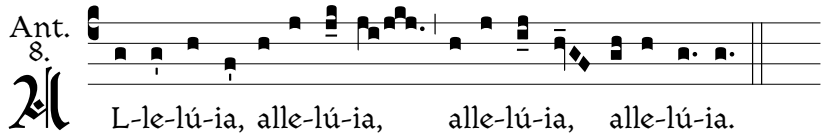
5. Glória Pátri, et **Fí**lio, * et Spirítui **Sán**cto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

6. Sicut érat in princípio, et núnc, et **sém**per, * et in saécula sæculórum. **A**men.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Ant. 8.



L-le-lú-ia, alle-lú-ia, alle-lú-ia, alle-lú-ia.

Then straight into the Canticle:

4. Et scitóte quóniam mirificávit Dóminus sanctum **su**um : * Dóminus exáudiet me cum clamávero *ad* **e**um.

Know ye also that the Lord hath made his holy one wonderful: the Lord will hear me when I shall cry unto him.

5. Irascímini, et nolíte peccáre : † quæ dícitis in córdibus **ve**stris, * in cubílibus vestris *compun***gí**mini.

Be angry, and sin not: the things you say in your hearts, be sorry for them upon your beds.

6. Sacrificáte sacrifícium justítiæ, † et speráte in **Dó**mino. * Multi dicunt : quis osténdit *nobis* **bo**na?

Offer up the sacrifice of justice, and trust in the Lord: many say, Who sheweth us good things?

7. Signátum est super nos lumen vultus tui, **Dó**mine : * dedísti lætítiam in *corde* **me**o.

The light of thy countenance O Lord, is signed upon us: thou hast given gladness in my heart.

8. A fructu fruménti, vini et ólei **su**i * mul*tipli***cá**ti sunt.

By the fruit of their corn, their wine and oil, they are multiplied.

9. In pace in i**dí**psum * dórmiam et *requi***é**scam ;

In peace in the selfsame I will sleep, and I will rest:

10. Quóniam tu, Dómine, singuláriter **in** spe * con*stitu***í**sti me.

For thou, O Lord, singularly hast settled me in hope.

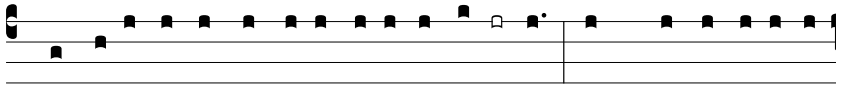
11. Glória Pátri, et **Fí**lio, * et Spirítui **Sán**cto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

12. Sicut érat in princípio, et núnc, et **sém**per, * et in saécula sæculórum. **A**men.

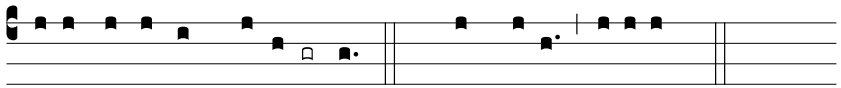
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 90.



Qui hábi-tat in adjutó-ri-o Al**tís**simi, * in pro-tecti-óne

He that dwelleth in the aid of the most High, shall abide under the protection



De- i cæ-li *commo***rá**bi-tur.*Flex :* in di- e, †

of the God of Jacob.

2. Dicet Dómino : Suscéptor meus es tu, et refúgium **me**um : * Deus meus sperá*bo in* **e**um.

He shall say to the Lord: Thou art my protector, and my refuge: my God, in him will I trust.

3. Quóniam ipse liberávit me de láqueo ve**nán**tium, * et a *verbo* **á**spero.

For he hath delivered me from the snare of the hunters: and from the sharp word.

4. Scápulis suis obumbrábit **ti**bi : * et sub pennis e*jus spe***rá**bis.

He will overshadow thee with his shoulders: and under his wings thou shalt trust.

5. Scuto circúmdabit te véritas **e**jus : * non timébis a timó*re no***ctúr**no.

His truth shall compass thee with a shield: thou shalt not be afraid of the terror of the night.

6. A sagítta volánte in die, † a negótio perambulánte in **té**nebris : * ab incúrsu et dæmónio me*ridi***á**no.

Of the arrow that flieth in the day, of the business that walketh about in the dark: of invasion, or of the noonday devil.

7. Cadent a látere tuo mille, † et decem míllia a dextris **tu**is : * ad te autem non ap*propin***quá**bit.

A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand: but it shall not come nigh thee.

8. Verúmtamen óculis tuis conside**rá**bis : * et retributiónem peccató*rum vi***dé**bis.

But thou shalt consider with thy eyes: and shalt see the reward of the wicked.

9. Quóniam tu es, Dómine, spes **me**a : * Altíssimum posuísti refú*gium* **tu**um.

Because thou, O Lord, art my hope: thou hast made the most High thy refuge.

10. Non accédet ad te **ma**lum : * et flagéllum non appropinquábit taberná*culo* **tu**o.

There shall no evil come to thee: nor shall the scourge come near thy dwelling.

11. Quóniam Angelis suis mandávit **de** te : * ut custódiant te in ómnibus *viis* **tu**is.

For he hath given his angels charge over thee; to keep thee in all thy ways.

12. In mánibus por**tá**bunt te : * ne forte offéndas ad lápidem *pedem* **tu**um.

In their hands they shall bear thee up: lest thou dash thy foot against a stone.

13. Super áspidem et basilíscum ambu**lá**bis : * et conculcábis leónem *et dra***có**nem.

Thou shalt walk upon the asp and the basilisk: and thou shalt trample under foot the lion and the dragon.

14. Quóniam in me sperávit, liberábo **e**um : * prótegam eum quóniam cognóvit *nomen* **me**um.

Because he hoped in me I will deliver him: I will protect him because he hath known my name.

15. Clamábit ad me, et ego exáudiam eum : † cum ipso sum in tribulati**ó**ne : * erípiam eum et glorifi*cábo* **e**um.

He shall cry to me, and I will hear him: I am with him in tribulation, I will deliver him, and I will glorify him.

16. Longitúdine diérum replébo **e**um : * et osténdam illi salu*táre* **me**um.

I will fill him with length of days; and I will shew him my salvation.

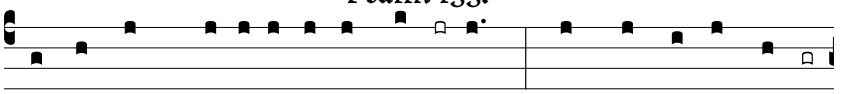
17. Glória Pátri, et **F**ílio, * et Spirí*tui* **Sán**cto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

18. Sicut érat in princípio, et núnc, et **sém**per, * et in saécula sæcu*lórum*. **A**men.

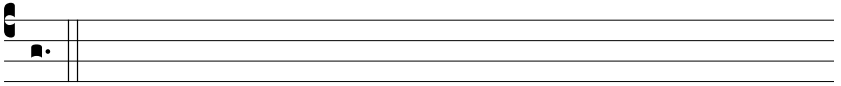
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 133.



Ecce nunc benedí-ci-te **Dó**minum, * omnes *servi* **Dó**mi-

Behold now bless ye the Lord, all ye servants of the Lord:



ni :